

V.J. MARSICK - K.E. WATKINS
S. SPENNATI - L. LORUSSO

QUANDO IL LAVORO CAMBIA: INVESTIRE NELL'APPRENDIMENTO PERMANENTE

Testi introduttivi di:

ANTONIO TAJANI, VIOLETA BULC E TIBOR NAVRACSICS

Interviste e interventi di:

Paolo Uggé, Gianni Bocchieri, Carmela Palumbo e Paola Zini



VICTORIA J. MARSICK - KAREN E. WATKINS
STEFANO SPENNATI - LEONARDO LORUSSO

QUANDO IL LAVORO CAMBIA: INVESTIRE NELL'APPRENDIMENTO PERMANENTE

Introduzione del Presidente del Parlamento Europeo,
ANTONIO TAJANI

Prefazione del Commissario Europeo all'Educazione,
alla Cultura, ai Giovani e allo Sport,
TIBOR NAVRACSICS

Intervento speciale del Commissario Europeo ai Trasporti,
VIOLETA BULC

Interviste ed interventi di
Paolo Uggé, Gianni Bocchieri, Carmela Palumbo e Paola Zini

Contributi al dibattito europeo sulla convalida delle Soft Skills

*Caso studio sulle imprese del trasporto e della logistica, esaminando il progetto di lavoro
di Confraspporto-Conffcommercio, l'organizzazione italiana delle imprese del trasporto e
della logistica con l'Università Cattolica del Sacro Cuore*



Milano 2018

I SEGUENTI VOLUMI PUBBLICATI NELLA COLLANA “TESTI SULLA FORMAZIONE PERMANENTE
E SULLA VALIDAZIONE DELLE COMPETENZE DEGLI ADULTI” SONO DIRETTI DA
STEFANO SPENNATI

1. Quando il lavoro cambia: istruzioni per l'uso. Contributi al dibattito europeo sull'apprendimento informale e non formale per le nuove organizzazioni del lavoro 4.0, di V.J. Marsick, K.E. Watkins, S. Spennati e L. Lorusso (Milano 2017).
2. Le trasformazioni delle nuove organizzazioni del lavoro 4.0, Atti della lezione al Master in Economia e Gestione degli Scambi Internazionali 14 Dicembre 2017 di S. Spennati e L. Lorusso (Milano 2018).

In preparazione per il 2019

- Volume dedicato al Transformative Learning – Di Stefano Spennati.
- Esame delle misure legislative europee per la mobilità in ambito professionale degli adulti e dei giovani, per l'acquisizione di nuove competenze – Di Stefano Spennati e Leonardo Lorusso.

Comitato Scientifico del volume

- Prof. Luigi Pati, Ordinario di Pedagogia Generale, Sociale e della Famiglia e Preside della Facoltà di Scienze della Formazione dell'Università Cattolica del Sacro Cuore.
- Prof.ssa Maria Luisa De Natale, già Ordinario di Pedagogia Generale e Prorettore Università Cattolica del Sacro Cuore.
- Prof. Arthur Langer, Professore di Pratica Professionale, School of Professional Studies, Columbia University.
- Prof. Terrance Maltbia, Professore di Pratica, Teachers College, Columbia University.
- Dott.ssa Beatrice Covassi, Capo della Rappresentanza in Italia della Commissione Europea.
- Dott.ssa Francesca Santoro, Commissione Oceanografica Intergovernativa dell'UNESCO.



UNIVERSITÀ
CATTOLICA
del Sacro Cuore

Il volume scientifico è stato sottoposto a due “Blind referees” in forma anonima

© 2018 **EDUCatt** - Ente per il Diritto allo Studio Universitario dell'Università Cattolica
Largo Gemelli 1, 20123 Milano - tel. 02.7234.22.35 - fax 02.80.53.215
e-mail: editoriale.dsu@educatt.it (produzione); librario.dsu@educatt.it (distribuzione)
web: www.educatt.it/libri

ISBN edizione cartacea: 978-88-9335-367-0

In copertina: elab. grafica Studio Editoriale EDUCatt

Victoria J. Marsick



Full Professor at Teachers College of the Columbia University

Victoria ha conseguito un B.A. al College di Notre (Cleveland, Ohio), un Master in International Public Administration alla Maxwell School, Syracuse University e un phd in Educazione degli Adulti alla Berkeley University in California.

È Professore in Adult Education Leadership al Teachers College della Columbia University di New York e co-direttore con Martha Gephart dell'Istituto J.M. Huber, per l'apprendimento organizzativo, la leadership e il cambiamento del Teachers College.

È stata *Visiting Professor* all'Università degli Studi di Bergamo e all'Università Cattolica del Sacro Cuore, presso le Facoltà di Scienze dell'Educazione.

Nell'Anno Accademico 2018/2019 terrà un corso, insieme a Stefano Spennati e a Leonardo Lorusso, dedicato alla validazione delle competenze informali presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano, nel Master MEGSI, Economia e Gestione degli Scambi Internazionali.

Ha pubblicato recentemente il volume "Quando il lavoro cambia: istruzioni per l'uso. Contributi al dibattito europeo sull'apprendimento informale e non formale per le nuove organizzazioni del lavoro 4.0" con K.E. Watkins, S. Spennati and L. Lorusso, Ed. Educatt. Con il mondo accademico italiano ha pubblicato, inoltre, nel 2015 "Transformative Learning e pedagogia degli adulti. Prospettive di sviluppo in Italia" con M.L. De Natale, S. Spennati and C. Simonetti. Edizione Educatt.

Karen E. Watkins



Full Professor al College of Education, Georgia (Athens, G.A.)

Karen ha conseguito un B.A. (cum laude) in inglese ed educazione Inglese presso la st. Olaf Collage (Northfield, Minnesota), un M.A. in Inglese e Letteratura Americana all'Università del Winsconsin, Madison e un PHD in Amministrazione Educativa presso l'università del Texas Austin, Tx.

È Professore di Educazione, Leadership e Sviluppo Organizzativo al College of Education dell'Università della Georgia (Athens, G.A.).

Ha scritto sei libri e numerose pubblicazioni e capitoli di libri.

Gli interessi di Karen includono la valutazione dell'apprendimento organizzativo, l'apprendimento informale e incidentale, la ricerca in azione.

Karen e Victoria hanno sviluppato il questionario per le dimensioni dell'apprendimento organizzativo (1997) presente in più di 90 studi pubblicati.

Ha fatto parte dell'international Adult and Continuing Education Hall of Fame nel 2003 e dell'AHRD Scholar Hall of fame nel 2014.

Karen E. Watkins ha pubblicato con Victoria J. Marsick, Stefano Spennati e Leonardo Lorusso, il volume edito da EDUCatt *Quando il lavoro cambia: istruzioni per l'uso. Contributi al dibattito europeo sull'apprendimento informale e non formale per le nuove organizzazioni del lavoro 4.0*, (2017).

Stefano Spennati



Visiting Scholar e Visiting Lecturer al Teachers College della Columbia University, Cultore della Materia in Pedagogia Generale e docente di Master presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore e al Dottorato di Ricerca all'Università degli Studi di Bergamo

Stefano ha conseguito la laurea specialistica in Scienze delle Relazioni Internazionali e dell'Integrazione Europea, *cum laude*, e la laurea magistrale in Scienze dell'Educazione degli Adulti, Orientamento e Sviluppo dei Sistemi Formativi, con 110/110, presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano.

Da agosto 2018 è *Visiting Scholar* presso il Teachers College della Columbia University di New York City.

Dal 2012 è Cultore della materia in Pedagogia Generale, Pedagogia della Famiglia e in Educazione degli Adulti e docente ai Master di Primo e Secondo livello presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore e al Dottorato di Ricerca in Formazione della Persona e del Mercato del Lavoro presso l'Università degli Studi di Bergamo, in Politiche Europee dell'Educazione e della Formazione Professionale e in Storia Economica.

Dal 2012, inoltre, è relatore e docente al Dottorato di Ricerca in Formazione della Persona e del Mercato del lavoro dell'Università degli Studi di Bergamo in politiche europee dell'educazione e della formazione e nelle trasformazioni del mercato del lavoro 4.0.

Dal 2017 è *Visiting Lecturer* al Teachers College della Columbia University.

Nell'A.A. 2018/2019 è docente di Master e al Dottorato di Ricerca in Formazione della Persona e Mercato del Lavoro dell'Università degli Studi di Bergamo, con i corsi "Trasformazione del Mercato del lavoro 4.0" e "validazione delle competenze informali". È *Special Guest Lecturer* nel Dipartimento di biologia, Sbarro Health Research Organization, della Temple University di Philadelphia. Nel corso dell'A.A. 2018/2019 è inoltre docente del corso "Le competenze per la mobilità dei lavoratori" al Master "Il russo per le imprese internazionali del made in Italy" dell'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano.

Nella sua vita professionale è Senior Advisor per Confcommercio Imprese per l'Italia, presso la Delegazione di Bruxelles, dove si occupa di trasporto e logistica.

È stato selezionato tra i 40 esperti europei che siedono nel gruppo informale di esperti sullo sviluppo delle carriere e delle competenze nell'Economia blu, presso la Direzione generale MARE della Commissione Europea.

Ha lavorato come *Policy Advisor* per la Regione Lombardia, Delegazione di Bruxelles, occupandosi delle Policy dell'Educazione, dell'Occupazione, delle Politiche del Sociale e della Cultura e nel Gabinetto del Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, in qualità di Consigliere per gli Affari Europei del Ministro.

Ha iniziato la sua carriera professionale a Bruxelles vincendo la posizione di Blue Book *Stagiaire* presso il Gabinetto del Vice Presidente della Commissione Europea e Commissario Europeo ai Trasporti.

I suoi scritti universitari sono stati pubblicati in cinque edizioni:

"*L'Unione Europea e la Formazione. Cominciamo a parlarne*" di S. Spennati, Ed. Insieme 2013, "*Discussion about Europe. The Democratic Deficit, the new Power of the European Parliament and the EU Funding Opportunities in Education 2014-2020*" di M.L. De Natale e S. Spennati, Ed. Insieme 2014, "*Transformative Learning. Prospettive di sviluppo in Italia*", di M.L. De Natale, V.J. Marsick, S. Spennati e C. Simonetti, Ed. Educatt 2015.

È stato, inoltre, co-autore insieme a V.J. Marsick, K.E. Watkins e a L. Lorusso del testo "*Quando il lavoro cambia: istruzioni per l'uso*" Ed. Educatt 2017, con la prefazione del Commissario Europeo all'Educazione, alla Cultura, ai Giovani e allo Sport (2017, Edizione Educatt) e insieme a L. Lorusso "*Le trasformazioni delle nuove Organizzazioni del lavoro 4.0. Atti della Lezione al Master MEGSP*" (2018, Edizione Educatt).

Leonardo Lorusso



*Visiting Lecturer at Teachers College della Columbia University,
docente di Master presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore e al Dottorato di Ricerca
all'Università degli Studi di Bergamo*

Leonardo ha conseguito la laurea in Scienze della Comunicazione presso l'Università Alma Mater Studiorum di Bologna, con specializzazione in comunicazione organizzativa. Docente per il Centro servizi, assistenza, studi e formazione per l'ammodernamento delle Pubblica Amministrazione (Formez) su comunicazione interna e formazione del personale competenze in attività di comunicazione pubblica e relazioni con il pubblico.

Dal 2006 lavora a Bruxelles come lobbista istituzionale per Regione Lombardia, prima sulla policy e progettazione europea della Ricerca e poi sulle politiche e i programmi europei per l'Istruzione, la Formazione Professionale, le Politiche del lavoro, Politiche culturali e Innovazione Sociale.

Dall'A.A.2015/2016 è docente al Dottorato di ricerca in Formazione della Persona e Mercato del Lavoro dell'Università agli studi di Bergamo in politiche europee dell'Educazione e della Formazione Professionale e in Trasformazione del Mercato del Lavoro 4.0.

Nell'A.A. 2017/2018 è stato docente del Master di Primo livello in Economia e Gestione degli Scambi Internazionali dell'Università Cattolica del Sacro Cuore e *Visiting Lecturer* al Teachers College della Columbia University di New York.

Per l'A.A. 2018/2019 è docente di Master e al Dottorato di Ricerca all'Università di Bergamo in Trasformazione del Mercato del lavoro 4.0 e va-

BIOGRAFIE

lidazione delle competenze informali e *Visiting Lecturer* al Teachers College della Columbia University.

Nel corso dell'A.A. 2018/2019 è inoltre docente del corso “Le competenze per la mobilità dei lavoratori” al Master “Il russo per le imprese internazionali del made in Italy” dell’Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano.

È co-autore insieme a V.J. Marsick, K.E. Watkins e a S. Spennati del testo “*Quando il lavoro cambia: istruzioni per l’uso*” con la prefazione del Commissario Europeo all’Educazione, alla Cultura, ai Giovani e allo Sport (2017, Edizione Educatt) e insieme a S. Spennati “*Le trasformazioni delle nuove Organizzazioni del lavoro 4.0. Atti della Lezione al Master MEGSI*”, Ed. Educatt 2018.

Questo lavoro scientifico offre un approccio teorico all'apprendimento informale, realizzato all'interno di un gruppo di studenti, secondo il modello dell'*Action learning*, in contesti informali nazionali ed europei. Il team di questo libro, che mi onoro di coordinare, composto da docenti di fama internazionale come Victoria J. Marsick, Karen Watkins e dall'esperto europeo Leonardo Lorusso, ha studiato per un anno il tema a New York, a Milano e a Bruxelles. Il Team ha prodotto una riflessione, che continuerà negli studi che condurrò con la prof.ssa Victoria Marsick al Teachers College della Columbia University di New York, in qualità di Visiting Scholar sull'Apprendimento Trasformativo, Workforce 4.0 e sull'Action Learning, come a Bruxelles e a Milano, insieme a Leonardo Lorusso, nell'ambito dello studio e analisi delle politiche della formazione permanente e del lavoro dell'Unione Europea. Insieme a Victoria Marsick e a Leonardo Lorusso porteremo, anche per il nuovo Anno Accademico 2018-2019, i risultati dei nostri studi all'interno dei nostri corsi di Master dell'Università Cattolica del Sacro Cuore.

Stefano Spennati



Euro 11.50

EDUCatt - Ente per il Diritto allo Studio Universitario dell'Università Cattolica

Largo Gemelli 1, 20123 Milano | tel. 02.7234.22.35 | fax 02.80.53.215

e-mail: editoriale.dsu@educatt.it (produzione);

librario.dsu@educatt.it (distribuzione)

web: www.educatt.it/libri